



ГАЗЕТ ЛЭДЗӦНЫ: ВКП(б) ЕМДИНСА  
РАЙКОМ ДА УДЖАЛЫСЬ ЙӦЗ ДЕПУТАТЪ-  
ЯСЛӦН РАЙОННОЙ СОВЕТ

Июль 17 лун  
1941 ВО  
Четверг  
№ 58 (986)

Вежонын петӧ 2 номер

Англия да СССР костын Соглаше-  
ние ӧтувтас вынъяс, кодъяс тыш-  
касьӧны Человечестволӧн враглы  
паныд — Гитлерлы паныд.

### СОГЛАШЕНИЕ

#### СССР-са да Великобританияса Правительствояс костын Германиялы паныд войнаын ӧтувъя действиес йылысь

Сёрнитчӧмъяс результатын, кодъяс мунисны бӧръя лунъяс чӧж Москваын СССР Народной Комиссаръяс-лӧн Советса Председатель И. В. Сталин ӧрт да Иностранной Делӧяс кузя Народной Комиссар В. М. Молотов ӧрт — бтар сторонасян да СССР-ын Великобританияса Чрезвычайной да Полномочной Посол г-н Стаффорд Криппс костын — мӧдар сторонасян, июль 12 лунӧ кырымалӧма Соглашение СССР-са Правительстволӧн да Соединенной Королевствоын Его Величествоса Правительстволӧн ӧтувъя действиес йылысь Германиялы паныд войнаын, а сідзжӧ тайӧ Соглашение дінӧ Протокол.

Соглашение кырымалігӧн присутувйтисны СССР-ладорсян И. В. Сталин ӧрт, Военно-Морской Флот кузя Народной Комиссар адмирал Кузнецов ӧрт, Оборона кузя Народной Комиссарӧс Вежысь Советской Союза Маршал Шапошников ӧрт, Иностранной Делӧяс кузя Народной Комиссарӧс Вежысь Вышинский ӧрт, Наркоминделса Генеральной Секретарь Соболев ӧрт, Коллегияса шлен Павлов ӧрт да Наркоминделса ответственной работникъяс Козырев, Гусев, Потрубач ӧртъяс, а Великобританияладорсян — СССР-ын военной миссияса глава генерал-лейтенант Макфарлан, военной миссияса шлен контрадмирал Майлс, военной миссияса шлен воздушной вынъясса вице-маршал Кольер, СССР-ын экономической миссияса глава Лоуренс Кадбюри, английской посольствоса советник Баггалеи, военной атташе полковник Грир, воздушной атташе полковник Халлауэл, морской атташе капитан Кланчи да Английской Посольствоса уна мукӧд ответственной сотрудникъяс.

Улынджык вайӧдсӧ Соглашенилӧн да сы дінӧ Протоколлӧн текст.

### СОГЛАШЕНИЕ

#### Германиялы паныд войнаын ССР Союза Правительстволӧн да Соединенной Королевствоын Его Величествоса Правительстволӧн ӧтувъя действиес йылысь

ССР Союза Правительство да Соединенной Королевствоын Его Величестволӧн Правительство заключитисны тайӧ Соглашение да декларируйтӧны со мый йылысь:

1. Кыкнан Правительствояс взаимно кӧсийсыӧны сетны ӧта-мӧднысы ӧтӧг да быдсикас поддержка тайӧ войнаын гитлеровской Германиялы паныд.

2. Найӧ водзӧ кӧсийсыӧны, мый тайӧ война чӧжӧн найӧ ӧз кутны ни нудны сёрнитчӧмъяс, ни заключайтны перемирие либӧ мирной договор, кызди сӧмын обоюдной согласиясян.

Тайӧ Соглашенисӧ заключитӧма кык экземплярын, быдӧн роч да английской кывъяс вылын.

Кыкнан текстяс имейтӧны ӧткодь вын.

Москва, 1941 вося июль 12 лун.

**ССР Союза Правительство уполномочитӧм серти —**  
Народной Комиссаръяс-лӧн Советса Председательӧс Вежысь да Иностранной Делӧяс кузя Народной Комиссар —  
**В. МОЛОТОВ.**

**Соединенной Королевствоын Его Величестволӧн Правительство уполномочитӧм серти —**  
СССР-ын Его Величестволӧн Чрезвычайной да Полномочной Посол —  
**СТАФФОРД КРИППС.**

#### Срокись водз мынтисны заём взносыяс

Айкинаса „Путь Сталина“ колхозса колхозникъяс, кӧні заём кузя уполномоченнойӧн К. В. Исаков ӧрт, ставӧн, кызд ӧти, внеситисны подписной сумма. Колхозникъяссян сберегательной кассаӧ поступитис 3080 шайт.

„Путь Сталина“ колхозлысь пример подхватитисны сельсоветуеса и мукӧд колхозъясса колхозникъяс. Июль 12 лун кежлӧ колхозникъяссян вӧлі поступитӧма наличнойӧн ставыс 13 сюрс 200-ысь унджык шайт.  
**А. Нестеров.**

### ПРОТОКОЛ

#### Германиялы паныд войнаын ССР Союза Правительстволӧн да Соединенной Королевствоын Его Величествоса Правительстволӧн ӧтувъя действиес йылысь Соглашение дінӧ, кодӧс заключитӧма 1941 вося июль 12 лунӧ

Германиялы паныд войнаын ССР Союза Правительстволӧн да Соединенной Королевствоын Его Величествоса Правительстволӧн ӧтувъя действиес йылысь Соглашение заключитӧгӧн Договаривайтчысь Сторонаяс условитчисны сы йылысь, мый вылын индӧм Соглашение вынӧ пырӧ пыржӧ сийӧс кырымалӧмсян да оз подлежит ратифицируйтӧмӧ.

Тайӧ Протоколсӧ составитӧма кык экземплярын, быдӧн роч да английской кывъяс вылын.

Кыкнан текстяс имейтӧны ӧткодь вын.

Москва, 1941 вося июль 12 лун.

Советской Социалистической Республикаслӧн Соединенной Королевствоын Его Величестволӧн Правительство уполномочитӧм серти —

Народной Комиссаръяс-лӧн Советса Председательӧс Вежысь да Иностранной Делӧяс кузя Народной Комиссар —

**В. МОЛОТОВ. СТАФФОРД КРИППС.**

### советской информбюросян

(Июль 15 лунъяс рытъя юртӧм)

Июль 15 лун чӧжӧн продолжайтчисны гырысь бойяс Псковско-Порховской, Витебской да Новоград-Волынской направлениисын.

Псковско-Порховской направленииын асывсыян бойяс ходын миян войска окружитисны прӧтивник мотомехчастьясылысь группа да бырӧдисны сийӧс юкӧнъясӧн, танкъясылысь, машинасылысь да разной оружинылысь тӧдчана лыд боейтӧмӧн. Прӧтивникылысь колясъяс шыбитӧма рытывывлань.

Витебской направленииын лун чӧж мунисны ожесточенной бойяс прӧтивниклӧн мотомехчастьясылы паныд, кодъяс безуспешной заводитисны прорывитчыны асывывлань. Бойяс продолжайтчӧны. Кыкнан сторонаяс нуӧны гырысь воштӧмъяс.

Новоград-Волынской направленииын миян войска нуӧдисны упорной бойяс, прӧтивниклӧн пехоталы прорывитчыны асывывлань да ӧтлаасыны сылӧн танкъяскӧд, кодъяс находитчӧны сӧжыд положениен, заводитлӧмлы противодействуйтӧмӧн.

Миян авиация июль 15 лун чӧжӧн действовйтис прӧтивниклӧн мотомехчастьяса кузя, бырӧдаліс авиация сылӧн аэродромъясын, бомбардируйтис нефтяной район Плоэшти, кладъяс Сулинын да транспортъяс Тульч районнын.

Июль 14 лунӧ воздушной бойясын да аэродромъясын бырӧдӧма прӧтивникылысь 52 самолёт. Миян воштӧмъяс 24 самолёт.

Миян эсинец, Рижской заливын находитчигӧн, подвргнитчис вражеской самолётъяс атакалы. Зенитной артиллерия биӧн эсинец уськӧдіс прӧтивникылысь кык самолёт да петіс бойысь повреждениетӧг.

Миян тральщикъяс Финской заливын наблюдайтисны минаяс вылын прӧтивниклӧн подлодкалысь гибель.

Кык гидросамолёт прӧтивниклӧн нель истребителькӧд бойын уськӧдісны кыгӧс, асыным ӧти самолёт воштӧмӧн, кодлысь экипажӧс спаситӧма.

Воздушной наблюдениелӧн постъяс юртисны аэродром дінӧ ӧкмыс фашистской бомбардировщикылысь истребительяс сопроводитӧмын матыстчӧм йылысь. Некумын минут мысти советской лётчикъяс вӧліны нин вылын воздухын. Медводз враг вылӧ уськӧдчис капитан Репинлӧн эскадрилья, кодӧ расстроитис вражеской самолётъяслысь боевой порядок. Мукӧд советской эскадрильяяс заводитисны бырӧдны фашистской самолётъяслысь торъя группаяс. Бойлӧн 30 минутӧн немецъяс воштисны 6 бомбардировщик да 4 истребитель. Ӧти фашистской бомбардировщик да истребитель, кодъяс заводитисны вырвитчыны бойысь да воӧдчыны миян аэродромдз, вӧлі уськӧдӧма зенитной батарееясын. Миян аэродром вылӧ эз бергӧдчы кык истребитель.



Рисунок художника Н. Долгоруква.

### Фашистской гадинаӧс лоӧ бырӧдӧма

1938 воын ме призываетчи Рабоче-Крестьянской Красной Армия радъясӧ, Полковой школа помалӧм бӧрын, ме получиит старшой сержантлысь звание, Ыджыд да кывкутана мӧг уси меным — воспитывайтны да велӧдны боецъясӧс. И тайӧ кывкутана уджӧс ме честьӧн пӧрта олӧмӧ.

Июнь 22 лунӧ немецкой фашистъяс вероломной нападитисны миян священной рӧдина вылӧ. Меным, кызди и Красной Армияса став боецъяслы, уси честь дорйыны асыным отечество.

Ме сета рӧдина водзын клятва — пӧщадатӧг тышкасыны миян вылӧ уськӧдчысь врагкӧд, ачымӧс жалиттӧг, медбӧръя вир войтӧдз кута дорйыны асыным советской рӧдина.

Враг лоӧ жугӧдӧма! Гитлеровской бандитъяслы некор оз удайтчы кӧзьяничайтны Советской му вылын.

**А. Фотиев,**

старшой сержант.  
ДЕЙСТВУЮЩОЙ АРМИЯ.



Беспощадная жугӧдам да бырӧдам врагӧс!  
Худ. Кукрыныксылӧн рис.

